

مکتب اوکسفام دیالی

قسم الماء والصرف الصحي

أسم النشاط: تاهيل مرافق المياه والصرف الصحي في مدرسة 14 تموز في المقدادية -محافظة ديالى .

**ملاحظات: جميع الفقرات تنفذ حسب تعليمات مشرف أوكسفام.**

المجموع (دينار)	سعر الوحدة (دينار)	الكمية	الوحدة	وصف العمل	وصف العمل	الرقم
Total (IQD)	Unit Price (IQD)	Qty	Unit	Work Description (Arabic)	Work Description (English)	#
				<p><b>ملاحظة 1-</b> المقاول يجب ان يكون مسؤولا عن اعمال نقل المواد ال الموقع المطلوب</p> <p><b>2-</b> جميع الاعمال المدرجة في جداول الكميات يجب ان تنفذ طبقا للمواصفات الهندسية او تعليمات المهندس المشرف.</p> <p><b>3-</b> على المقاول ان يتحمل مسؤولية الاضرار بالمواد اثناء النقل.</p> <p><b>4-</b> يحق لاوكسفام الغاء اية فقرة وعدم تنفيذها</p> <p><b>5-</b> يحق لاوكسفام الغاء اية فقرة او مادة غير مطابق مع المواصفات المطلوبة في جدول الكميات والكميات النهائية سوف يحسب حسب كميات الحقيقية ( ذرة واقع الحال )</p> <p><b>5-</b> على المتعهد الحفاظ على سلامة الكادر والطلاب الموجودين في الموقع وتوفير مستلزمات السلامة وضع اشارات الخطر.</p> <p><b>6-</b> التخلص من النفايات والانتقاض ورميها في الموقع المحدد من قبل المهندس المشرف .</p>	<p><b>Remarks</b> 1- The Contractor shall be responsible for the transport of materials to The required location 2- All works included in the schedules of quantities shall be carried out in accordance with the engineering specifications and the instructions of the supervising engineer. 3- The contractor shall bear the responsibility of damage to the materials during the transport. 4-Oxfam has the right to cancel any item 5- The organization has the right to cancel any item In the quantities table according to the work requirements and the final quantities will be calculated according to the actual quantities. 5- The contractor responsible for the safety of staffs, students in site. 6-Disposing of waste and rubble and throwing it at the site specified by the supervising engineer.</p>	
				<b>مرافق الماء</b>	<b>Water</b>	<b>A</b>
		1.0	No.	<p>تجهيز ونصب ماطور ماء بوستر (ضغط) بقوة دفع ماء (38)م وتصريف (3) م /3 ساعة او 50 لتر/ دقيقة سنكل فيس 0.75 كيلو واط و قوة حصانية 1 نوعية جيدة لورا اوبنتاكس او مايكافنه والربط بالبورد الرئيسي للكهرباء داخل المدرسة مع عمل قاعدة ومظلة للمضخة من الحديد وحسب توجيهات المهندس المشرف .</p>	<p>Supply and installation automatic Booster water pump with H=( 38 )m ,Q=(3 ) m3/hr or 50 L/min ,1 hp single phase, 0.75 kw ,1 HP ,220 VOLT ,50 Hz good quality ,Lowara , pentax made or equivalent and electrical connection to panel board inside health center ,with steel base and shade for the water pump according supervisor Engineer instructions .</p>	1
		100	M.L	<p>تجهيز وربط انبوب ماء بلاستيك بي بي ار قياس (3/4)انج ضغط 6 بار نوعيد جيدة تركيبة المنشأ او مايكافنه والربط من الانبوب الرئيسي الى داخل الصحنات والمغاسل وكذلك الربط والتوصيل لفنلر الماء والبراد شاملا اعمال حفر مسار الانبوب والتوصيل ومن ثم اعادة الدفن او الصب مع كافة الملحقات اللازمة (تقسيم،عكس،مصغر، ..... الخ) لانتاج العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف.</p>	<p>Supply materials &amp; Plumbing PPR pipes size (3/4)inch ,6 bar pressure good quality Turkish made or equivalent ,connecting from water tank to the toilet , and Handwash base and connecting to water filter &amp; water cooler includes excavation og pipe path and refilling or recasting with all requirements elbows ,T, reducer all fitting ,end cap fitting must be good quality (pipe ,fitting) as per supervisor Engineer instructions.</p>	2
		1	No.	<p>تجهيز وتركيب منظومة تصفية ماء بنظام التناضح العكسي انتاجية 40-60 لتر/ساعة ، 7 مراحل منشأ تايبواني (Aquabir) او ما يكافئها شاملا تجهيز خزان خارجي سعة 40 - 60 لتر وفنلر خارجي اضافي والربط مع مصدر الماء وتوصيلها بالبراد وربط انبوب الفضلة بالمجاري وفقا للمواصفات التالية:</p> <p>(1) مرشح السليولوز 5 ميكرون.</p> <p>(2) UDF/GAC حبيبات الكربون النشط حراريا.</p> <p>(3) الكربون الكتلتي CTO.</p> <p>(4) ميمبرن فلمتك امريكي</p> <p>(5) وحدة الاشعة فوق البنفسجية نوع فيلبس</p> <p>(6) وحدة معالجة الحامضية والقاعدية</p> <p>(7) وحدة اضافة المعادن والاملاح الطبيعية مع مجموعة اختبار جودة المياه و TDS</p> <p><b>ويشمل العمل:-</b></p> <p>1. عمل صندوق من الالمنيوم ذات ابواب للحفاظ على الفلتر</p> <p>2. تجهيز و نصب سويج تشغيل و التسليك باستخدام واير (4*2) ملم2 وربطها مع الكهرباء الرئيسية و يجب ان تكون التاسيسات الظاهرة داخل ترنجات بلاستيكية.</p> <p>3. تجهيز فلتر اضافي مع ميمبرن اضافي.</p> <p>يجب استحصل الموافقات للمواد المجهزة مسبقا ويتم نجاز جميع الاعمال حسب توجيهات المهندس المشرف.</p> <p>4. ضمان لمدة 6 اشهر من تاريخ استلام المشروع</p> <p>5. كل ما هو ضروري لاكمال العمل بصورة صحيحة ووفقا لتوجيهات المهندس المشرف.</p>	<p>Supply and installation of Reverse Osmosis system Capacity,40-60 Lr/hr. ,7 Stages Taiwan brand (Aquabir ) or equivalent with expansion tank 40-60 litre capacity with external filter &amp; connect to water pipes &amp; water cooler and the wastewater pipe according to the below specifications:</p> <p>(1)Cellulose filter 5 micron,</p> <p>(2) UDF /GAC Granular Activated Carbon</p> <p>(3) CTP Carbon block</p> <p>(4) membranes filmetic</p> <p>(5) UV unit Philips type</p> <p>(6) Taste &amp; odor reduction</p> <p>(7) Mineral filter with Water quality testing kit / TDS Meters with , and <b>the price includes :-</b></p> <p>1- setting up an aluminum box to keep the filter it all requirements and according to instruction of site engineer 2- supply &amp; installing of switch point with base using cable (2*4) mm2 , with trench plastic and connected it wit main power .</p> <p>3-provide filter &amp; membrane as spare parts .</p> <p>4-warranty for 6 month from the day of completion the project 5-with all requirements to complete the works the price include providing spar filter with membrane and according to instruction of site engineer.</p>	3
		2	No.	<p>تجهيز ونصب براد ماء شرب الفولاذ المقاوم للصدأ كهربائي 70 لتر، سعة خزان تبريد 70 لتر في الساعة، 220 فولت / 1 فيز / 50 هرتز امدادات التيار المتردد، تشمل 2 صنبور ماء ، نوع تركي ايكور او ما يعادلها نوعية جيدة، وفقا لتعليمات المهندس المشرف و السعر يتضمن العمل تجهيز و نصب سويج تشغيل و القاعدة واير (4*2) ملم2 وربطها مع الكهرباء الرئيسية في البورد الرئيسي و يجب ان تكون التاسيسات الظاهرة داخل ترنجات بلاستيكية و كل ما هو ضروري لاكمال العمل بصورة صحيحة ووفقا لتوجيهات المهندس المشرف.</p>	<p>supplying and installing of electrical Stainless Steel <b>Water Cooler</b> 70 Liter, Storage tank and cooling capacity 70 liter per hour ,220v / 1ph / 50hz AC supply ,include 2 water tap or more ,Turkish type Ugur or equivalent from good quality and according to supervisor Engineer Instructions. Work include supply &amp; installing of switch point with base using cable (2*4) mm2 , with trench plastic with all requirements to complete the works and according to instruction of site engineer.</p>	4
		5.0	No.	<p>تجهيز و نصب خزانات ماء بلاستيك PVC ثلاث طبقات للمياه للمرافق الصحية سعة 1 متر مكعب (1000 لتر ) ذات نوعية جيدة عراقي المنشأ، مع نصب وربط طوافات ماء لكل خزان مع جميع الملحقات اللازمة لاتمام العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف.</p>	<p>supply and install PVC water tank 3 layers, ( 1000 liters) capacity good quality. With installing of flow switch ( Float ball ) for each water tank with all necessary fittings required as per supervisor Engineer instructions.</p>	5

		Bill of Quantity جدول الكميات				
6	supply and install PVC water tank 3 layers, (5000 liters) capacity good quality. With installing of flow switch ( Float ball ) the price include connecting the tank with water pipe and pump with installing of valves required for inlet & outlet pipes with all necessary fittings required as per supervisor Engineer instructions.	تجهيز و نصب خزان ماء بلاستيك PVC ثلاث طبقات للمياه للمرافق الصحية سعة 5 متر مكعب (5000 لتر) ذات نوعية جيدة عراقي المنشأ، مع نصب وربط طوافات ماء والسعر يشمل ربط الخزان بالنبوب الاساله والمطور مع نصب الاقفال اللازمة للانباب الداخلة والخارجة من الخزان مع جميع الملحقات اللازمة للربط وكل ما يلزم لانجاز العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف.	No.	1.0		
<b>B Sanitation</b>		<b>مرافق الصحيات</b>				
6	providing all materials and manpower for Painting to exterior walls by using 3 layer of emulsion painting ,and the colour is chosen by the supervising engineer.	تجهيز كل المواد والايدي العاملة والطلاء المائي نوعية جيدة لطلاء الجدران الخارجية للتواليتات باستخدام ثلاث طبقات من الصبغ وحسب المواصفات الفنية و توجيهات المهندس المشرف .	M <sup>2</sup>	100.0		
7	supply and installing of Water taps (1/2"),good Quality the price includes removing damage water taps with all requirements according to the instruction of site engineer.	تجهيز ونصب حنفيات (1/2") نوعية جيدة و السعر يشمل ازالة الحنفيات القديمة وحسب توجيهات المهندس المشرف.	No.	18.0		
8	Ceramic W.C latrine with gully,(Best Type) with water push flush tank (flush tank type to be specified by the Site Engineer) complete with all necessary works. and the price include demolition and removing the old toilet sewage and ceramic base and concrete base according to instruction of site engineer .	تجهيز مع تثبيت مقعد شرقي ابيض اللون ذات نوعية جيدة وخزان فلاش (فلاش تانك) ذات نوعية جيدة و وتوصيله بأقرب مصدر ماء مع ربط بحوض التصريف باستعمال كلي 4" PVC مع كافة ملحقاته حسب المواصفات الفنية وارشادات المهندس المشرف والسعر يشمل ازالة مجاري و قاعدة سيراميك و كونكريت المرافق للتواليتات القديمة الموجودة مع اعادة الصب وحسب ارشادات المهندس المشرف.	No.	4.0		
9	Supply only Foldable_mobile_toilet_chair for people with special needs good quality .	تجهيز فقط كرسي تواليت متحرك شرقي لنوي الاحتياجات الخاصة نوعية جيدة	No.	2.0		
10	Supply material, install ceramic Tiles good quality turkish or equivalent with cement & sand mortar 1:3, for the floor, as Drawings & approved by Site Engineer. the price include supply Materia and casting plain concrete (1:2:4) for flooring place with all works and according to instruction of site engineer .	توريد المواد وتركيب كاشي السيراميك للارضيات نوع جيد تركي او مايمثله مونة الرمل والاسمنت 3:1، مع درز الفواصل بالاسمنت الابيض، وحسب المخطط و موافقة المهندس الموقع والسعر يشمل صب أرضية تحت الكاشي بالكونكريت الغير مسلح (1:2:4) مع وكل ما يتطلبه العمل حسب المخططات و ارشادات المهندس المشرف.	m2	10.0		
11	Supply & install of air ventelator size 16" inch good quality & and the price include connecting by cable with switch point using (2*1.5) mm2 according to instruction of site engineer .	تجهيز وتثبيت مفرغات هواء وبجسم 16" انج لتهوئة التواليتات الصحية و و السعر يشمل تجهيز و نصب سويج تشغيل و القاعدة و واير (1.5*2) ملم 2 لاكمال تأسيس جميع الاعمال الكهربائية ذات نوعية جيدة وحسب توجيهات المهندس المشرف.	No.	2.0		
12	Rapairing the existing door with dimensions of (0.8 * 2.0) m the price include welding works and treating rust sopts with oil painting and replacement the locks with all requirements to complete the work according to the supervisor Engineer instructions.	صيانة باب حديدي بابعد ( 0.8*2.0 ) م و السعر يشمل اعمال الحداة واللحام ومعالجة الصدأ مع الصبغ بالاساس والدهني وتبديل الكيلون مع اضافة السركي مع جميع متطلبات العمل وحسب توجيهات مهندس المشرف .	No.	5.0		
13	Supply & Installing of PVC doors White color size ( 0.8 * 2.1 )m good quality of material and the price include providing slidelocks and removing the old doors in the existing toilets according to instruction of site engineer .	تجهيز وتركيب ابواب بلاستيك بي في سي ابيض اللون و بأبعاد ( 0.8 * 2 ) م نوعية جيدة ، السعر يشمل الاقفال مع اضافة السركي من الداخل ،والعمل يشمل ازالة الابواب القديمة الموجودة مع كل ما يلزم لانجاز العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف .	No.	4.0		
14	Supply & installing of glass Clear Glass thickness 4mm with dia 30*40 cm with all requirements to complete the work according to instruction of site supervisor .	تجهيز ونصب زجاج ( جام ) شفاف بسبك 4 ملم بأبعاد 40*30 سم مع كل مايتطلبه لانجاز العمل وحسب توجيهات المشرف	No.	2.0		
15	providing and fixing PVC pipe (4) inch (6) bar , for toilet base and washing base with all fitting connection latrine(Elbows, dividers , ...etc.)with septic tank, the price include the excavation along the path of pipe (30*25)cm .according to instruction of site engineer.	تجهيز ونصب انبوب (PVC) قياس (4انج)(6بار) للقاعدة التواليت و المغاسل مع كافة اعمال الربط(عكوس تقسيمات.....الخ) من التواليت و المغاسل الى السبتي تك و يشمل القفرة حفر مسار الانبوب (25*30)سم، وحسب توجيهات المهندس المشرف	M.L	6.0		
16	Supply and install new white vitreous wash basin with pedestal, approximately 60x40 in size & of best quality, with best quality turkish made chromium mixing tap, control valves connected with best quality rubber hose, to be connect. to water supply system, connect. to nearest gully trap with best quality rubber hose properly connect to drain. and the price include gully and Manhole cover according to instruction of site engineer.	تجهيز مع تثبيت مغسلة فرفروري ابيض فخاري كاملة نوعية جيدة مع السندان قياس (60*40) وتجهيز وتركيب خلاط كروم من النوع الجيد تركي المنشأ مع تجهيز اقفال وتوصيلات مطاطية (صوندات) من النوع الجيد وایصال انبوب التصريف المطاطي الى انبوب تصريف يؤدي الى اقرب كلي وكافة التأسيسات الصحية اللازمة وربطها باقرب مصدر للماء والسعر يشمل كلي و منهول بلاستيك وحسب المواصفات الفنية وكل ما يتطلبه العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف.	No.	2.0		
17	Supply and install new chromium mixing tap best quality turkish made for existing vitreous wash basin the price including provide control valves connected with best quality rubber hose, to be connected to water supply system and to the nearest gully trap with best quality rubber hose properly to the drainage with and all necessary items to complete the works according to instruction of site engineer.	تجهيز وتركيب خلاط كروم نوعية جيدة تركي المنشأ للمغسلة الموجودة في المركز الصحي مع تجهيز اقفال وتوصيلات مطاطية(صوندات) من النوع الجيد وایصال انبوب التصريف المطاطي الى انبوب تصريف يؤدي الى اقرب كلي وكافة التأسيسات الصحية اللازمة وربطها باقرب مصدر للماء مع جميع متطلبات العمل اللازمة للتنفيذ القفرة وحسب المواصفات الفنية وكل ما يتطلبه العمل وحسب توجيهات المهندس المشرف. ( )	No	1		
18	Supply & installing new iron manhole cover size 40 *40 cm according to instruction of site engineer.	تجهيز ونصب غطاء لمنهول حديد بأبعاد 40 * 40 سم وحسب توجيهات المهندس المشرف	No	4		
19	Supply material, install and test electric boiler(Best Type), made of G.I. sheet 1.5mm thick, capacity (120) liters, with all accessories to connect the boiler to the water system and the price include electrical points including provision and installation of all wiring (using excellent Jordanian type of wires (2*2.5) mm and with switch point with all requirements and according to instruction of site engineer.	تجهيز و تنصيب سخان ماء نوعية جيدة ذات سعة ( 120 ) لتر بسبك الحديد المغلن 1.5 ملم والسعر يشمل كافة الاحتياجات اللازمة لربطه مع انابيب الماء و التأسيس كهرباء باستخدام أسلاك نحاسية 2.5*2 مم2 من نوع اردنية جيد مع تثبيت الصندوق النحاسي والمفتاح و كل ما هو ضروري لاكمال العمل بصورة صحيحة ووفقا لتوجيهات المهندس المشرف	No.	1.0		

20	Providing and fixing of economic lump 3 No. with (20Watt) with the base of lamp,the work include supply & installing of switch point with base using cable (2*1.5) mm , the price include wires 2*4 mm connect with electrical main board by length 40 m with all requirements to complete the works and according to instruction of site engineer.	تجهيز ونصب مصباح اقتصادي شموعات نيون سعة (20 واط) مع قاعده ويتضمن العمل تجهيز ونصب سويچ تشغيل والقاعدة و واير (1.5*2) ملم لاكمال تاسيس جميع الاعمال الكهربائية داخل الصحنات والسعر يشمل ربطها مع الكهرباء الرئيسية في البورد الرئيسي بتجهيز وربط أسلاك نحاسية 4*2 مم بطول 40 متر و كل ما هو ضروري لاكمال العمل بصورة صحيحة ووفقا لتوجيهات المهندس المشرف .	No.	6.0		
21	Provide materials, manpower, tools and sewer vacuum tankers equipment for dislodge, cleaning and suction the wastewater in the main Septic tank with cleaning manholes the price including all the necessary works to clean the Septic tank well and implement this item according to instructions of supervisor engineer and Sewage waste water should be removed to a place outside the city and far away from villages and agricultural lands And the price also includes cleaning and throwing the debris on the surface of the Septic tank and with everything necessary to complete the work correctly and according to the directions of the supervising engineer.	تجهيز المواد والايدي العاملة والأدوات و شاحنة صهريج الشفط المجاري لتنظيف وشفط مياه الصرف الصحي في خزان (سبت تانك) الصرف الصحي الرئيسي الموجودة داخل المدرسة مع تسليك المنهولات للمرافق الصحية والسعر يشمل جميع متطلبات العمل لازم التنفيذ هذا الفقرة للتنظيف الخزان بشكل جيد من الداخل وفقا للتعليمات المهندس المشرف و يجب ابعاد مياه و فضلات الخزان الى مكان خارج المدينة وبعيدة القرى و الاراضي الزراعية و السعر يشمل ايضا تنظيف و رمي الانقاض على سطح خزان ( سبت تانك) مع كل ما هو ضروري لاكمال العمل بصورة صحيحة ووفقا لتوجيهات المهندس المشرف .	No.	1.00		
22	Provide materials and manpower for construction privacy walls ( L3.3 * H 0.5) building by using hollow concrete blocks (20 X 20 X 40)cm and using cement mortar (1:3) ,the price include plastering with cement sand mortar ( 1:3 ) minimum thickness 20 mm for inside and outside buildings. A layer of cement slurry must be used, one layer of rough surface locally ( kafmal) and one layer final surface for parapet and the work include Painting the interior walls by using 3 layer of emulsion painting All the work must be implemented according to the instructions of site engineer	تجهيز المواد و اليد العاملة لبناء بالبلوك المجوف ( 40*20*20 ) سم لبناء جدار خصوصية داخل الصحنات الموجودة بابعاد (طول) 3.3* ارتفاع 0.5)متر باستعمال مونة السمنت (3*1) والسعر يشمل تجهيز المواد والبلخ من الجانبين بالرمل مع الاسمنت (1: 3) بسبك لا يقل عن 20 ملم. يجب استخدام طبقة من الاسمنت طبقة واحدة من سطح خشن محليا (كفمال) و طبقة واحدة السطح النهائي ناعم والعمل يشمل ايضا طلاء الجدار من الجانبين بثلاث طبقات من الطلاء المائي مع كل ما يلزم لانجاز العمل بصورة صحيحة ووفقا لتوجيهات المهندس المشرف .	L.S	1.0		
23	Supply material, install ceramic Tiles for water hanwashing point good quality with cement & sand mortar 1:3, for the floor, as approved by Site Engineer. the price include removing exsting ceramic with all works and according to instruction of site engineer.	توريد المواد وتركيب كاشي السيراميك لجدارية مغاسل الماء نوع جيد مع مونة الرمل والاسمنت 1: 3, مع درز الفواصل بالسمنت الابيض, وحسب موافقة المهندس الموقع والسعر يشمل ازالة السيراميك القديم مع وكل ما يتطلبه العمل حسب المخططات و ارشادات المهندس المشرف.	M <sup>2</sup>	10.0		
24	Providing all materials tools required and manpower for cleaning repairing and treating rust sopts & painting the steel basewith 3 layer of oil paint at a height of 3 m of water tank and the price includes make horizontal stands usin iron angle size (5*5) cm below the tanks base with long 6 m as per supervisor Engineer instructions.	توفير المواد والمعدات والايدي العاملة اللازمة والقيام بتنظيف واعمال الحدادة اللازمة لتصليح ومعالجة الصدا ان وجد وطلاء الدهني القاعدة الحديدية ثلاث طبقات بالصيغ لقاعدة الخزانات المياه الموجودة بارتفاع 3 متر و السعر يشمل عمل مساند تقوية باستخدام حديد زاوية (5*5) سم لاسفل قاعدة الخزانات وحسب توجيهات المهندس المشرف .	No.	2		
Total Cost IQD		المبلغ الكلي بالدينار العراقي				

المدة انتهاء العمل : \_\_\_\_\_ يوم

اسم الشركة / المسؤول : \_\_\_\_\_

التوقيع : \_\_\_\_\_ الختم : \_\_\_\_\_

العنوان : \_\_\_\_\_